

25.02.2019-
мобільно



УГОДА

про студентські стипендії в рамках неоплачуваних програм стажувань

I

Сторони угоди

1. Остравський університет, Філософський факультет,
розташований за адресою: вул. Дворжакова, 7, 701 03, м. Острава, Чеська Республіка
ID № 61988987
в особі ректора, проф., MUDr., CSc. Яна Лата
(особа, уповноважена вести переговори і підписувати документи: декан філософського
факультету, магістр, PhD Роберт Антонін)

та

2. Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира
Гнатюка,
розташований за адресою: вул. М. Кривоноса, 2, 46027, м. Тернопіль, Україна
ID № 02125544
в особі ректора, проф., PhD, Богдана Богдановича Буяка
(особа, уповноважена вести переговори і підписувати документи: ректор, проф., PhD,
Богдан Богданович Буяк),

керуючись ст. 1746, §2 Закону № 89/2012 Зб., Цивільного кодексу з поправками уклали

УГОДУ

про студентські стипендії в рамках неоплачуваних програм стажувань в
Остравському університеті

II

Предмет угоди

1. Предметом Угоди є регулювання відносин Сторін щодо залучення студентів (далі –
Учасники) до участі в неоплачуваній освітній програмі (далі – Стипендія) в рамках
навчальної діяльності, що провадиться Остравським університетом (далі – ОУ).

2. Організатором стипендіальної програми є Філософський факультет Остравського університету (далі – ФФ ОУ).
3. Контактна особа: магістр Вітезслав Вілімек, DiS, PhD, email: vitezslav.vilimek@osu.cz, тел: +420 597 091 855. Мови спілкування: англійська, німецька, російська, польська, словацька, чеська.

III

Тривалість і мета стипендії

1. Стипендія надається на один семестр та регулюється цією Угодою.
2. Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка обирає та призначає студентів для участі у стипендіальній програмі відповідно до власних критеріїв та процедури. ОУ залишатиме за собою право приймати остаточне рішення щодо учасників Стипендії.
3. Підписавши Угоду, Учасник не стає студентом Остравського університету у трактуванні, передбаченому в Законі №. 111/1998 Зб., Про вищу освіту відповідно до ст. 60, §3 закону № 111/1998 Зб.
4. На час тривалості Стипендії ОУ надає Учаснику такі послуги:
 - Інформацію про курси, пов'язані з навчанням учасника.
 - Навчання за узгодженими компонентами в межах 20-30 кредитів ECTS. Навчальна діяльність провадиться згідно з розкладом курсу та може включати консультації з викладачем. Завершення курсу (залік/ іспит) визначається датою іспиту, а розклади складаються кафедрою, що забезпечує викладання курсу. Учасник може повторно скласти іспит з дисципліни. Учасник може складати іспит двічі. Учасник вважається таким, який успішно закінчив курс, коли результат іспиту був зареєстрований в Інформаційній системі STAG ОУ.
 - Приміщення для здійснення навчального процесу.
 - Доступ до зон загального користування ОУ.
 - Доступ до бібліотечних фондів та колекцій ОУ, зокрема онлайн-ресурсів.
 - Можливість використання комп'ютерних класів.
 - Доступ до Portal ОУ та університетської електронної пошти.
 - Доступ до університетської мережі Wi-Fi.
 - Організаційна підтримка Міжнародного офісу ФФ ОУ.
 - Лист-запрошення для отримання візи до Чеської Республіки.
 - Посвідчення особи з відповідними дозволами.
 - Підтвердження періоду навчання.
 - Виписку із заліково-екзаменаційної відомості. Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка Perezарховує результати Учасників відповідно до власних правил та згідно із законодавством.
5. Учасник зобов'язується:
 - Дотримуватися умов навчання, які визначені стандартами навчання Остравського університету та правил і норм, що регулюють навчальні програми вибраних курсів.
 - Самостійно покривати витрати на підручники та інші навчальні матеріали, зокрема витрати на друк та копіювання.
 - До початку участі у програмі обміну ознайомитись з внутрішніми правилами ОУ, правилами охорони праці та правилами пожежної безпеки, щонайменше до тієї міри, до якої вони стосуються учасників Стипендії.
 - Дотримуватись загально обов'язкових законодавчих норм Чеської Республіки, які застосовуються до діяльності Учасника в рамках Стипендії.

- Дотримуватися інструкцій, що пов'язані з виконанням зобов'язань за цією Угодою чи загально обов'язковими правовими нормами Чеської Республіки від осіб, уповноважених здійснювати інструктаж.
- Володіти мовою навчання на рівні, достатньому для засвоєння навчальних курсів.
- Бути студентом Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка під час навчання в ОУ; про будь-які зміни щодо статусу студента Учасник повинен негайно повідомити ОУ.

IV

Витрати, пов'язані зі стипендією

1. Навчання здійснюється безкоштовно.

V

Витрати на проживання, харчування, транспорт, візу та страхування

1. На прохання Учасника ОУ надає допомогу в забезпеченні відповідного житла на час стипендії.
2. За бажанням Учасника ОУ надає допомогу в забезпеченні документів, необхідних для отримання Учасником візи.
3. Учасник отримує належне страхове покриття. Медичне страхування на проїзд дійсне протягом усього періоду перебування Учасника на всій території всіх країн Шенгенської зони; мінімальне страхування становитиме 30 000 євро. Учасник несе відповідальність за прийняття відповідного страхового забезпечення.
4. ОУ не несе відповідальності за будь-яку шкоду, завдану Учасником при вступі до ОУ. Учасник зобов'язаний ретельно поставитися до сплати страхових внесків протягом всього періоду перебування.
5. Усі витрати, пов'язані з проживанням, харчуванням, візою, страхуванням, а також транспортні витрати Учасник покриває самостійно.

VI

Припинення дії стипендії

1. Після закінчення стипендії Учасник отримує Підтвердження періоду навчання та Випуску із заліково-екзаменаційної відомості.
2. Якщо Учасник вирішує припинити участь у стипендіальній програмі, він/вона повинен/на письмово повідомити ФФ ОУ. Відносини відповідно до Угоди припиняються в день отримання цього повідомлення ФФ ОУ.
3. ОУ може в односторонньому порядку припинити дію Стипендії за умови, що Учасник серйозно порушує загальнообов'язкові правила, дисциплінарні правила ОУ, правила щодо захисту інтелектуальної власності або веде діяльність, несумісну з місією стипендії студента. ОУ може припинити дію Угоди через письмове повідомлення Учасника, що діє після дати отримання копії повідомлення Учасником за умови, що припинення дії Угоди не вплине на проведення попередньо узгоджених заходів.

VII

Кінцеві положення

1. Цю Угоду укладено на необмежений термін. Угода набуває чинності після підписання її уповноваженими представниками обох Сторін.

2. Сторони погоджуються, що правові відносини, спричинені цією Угодою, регулюються Законом Чеської республіки зокрема Цивільним кодексом та іншими законами і правилами згідно з поправками.
3. Сторони, підписуючи цю Угоду, підтверджують, що ознайомились і погоджуються зі змістом Угоди. Також вони підтверджують, що уклали Угоду добровільно, не перебуваючи в небезпеці або під впливом несприятливих обставин. Своїми підписами Сторони підтверджують свою згоду з вищенаведеним формулюванням.
4. Будь-які додатки до Угоди можуть бути укладені лише письмово та зі згоди обох Сторін.
5. Угоду укладено англійською, чеською та українською мовами у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу. Кожна зі Сторін отримає по одній копії кожною мовою.
6. Угода набуває чинності з моменту її підписання обома Сторонами.

Від імені Остравського університету, Філософського факультету

Острава,

25. 02. 2019



OSTRAVSKÁ UNIVERZITA
Filozofická fakulta
Reální 3 / 701 03 Ostrava
ff.osu.cz



Від імені Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка

Тернопіль,

25. 02. 2019

